

ZEN & PUR



ORIGINE
OSMOSEUR

MANUEL D'UTILISATION / USER GUIDE





1

OSMOSEUR ORIGINE

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation et conservez-le, afin de vous y référer par la suite. Pour toute question concernant cet appareil, veuillez contacter notre service clientèle pour bénéficier de notre expertise.



NOTE TRES IMPORTANTE

Lorsque le voyant jaune « replace water » ou « renew water » sur le cadran clignote, vous devez impérativement vider l'eau du réservoir d'admission d'eau de 5l (7) et le remplir à nouveau. Si vous n'effectuez pas cette opération et que vous remplissez par-dessus, vous augmentez la concentration en polluant et en calcaire. Vous devez également lorsque qu'il commence à y avoir du calcaire dans le réservoir d'admission d'eau de 5l enlever le pré-filtre à sédiments (iv) et nettoyer le réservoir avec du vinaigre blanc additionné d'eau. Faites de même pour les deux trous d'admission d'eau qui sont au fond du réservoir. Rincez abondamment. Suivez pas à pas la procédure de détartrage de l'osmoseur décrite dans ce manuel pour un nettoyage complet de la machine. Si cette procédure n'est pas respectée, vous abîmerez votre appareil rapidement, vos cartouches seront vite obsolètes et votre garantie sera annulée. Attention, en fonction de la qualité de l'eau du réseau, de la fréquence d'utilisation et de la présence d'un adoucisseur d'eau vous pouvez être amené à changer vos cartouches avant les temps indiqués dans ce manuel toute insertion d'un autre liquide ou substance qui n'est pas de l'eau du robinet entraînera une annulation de la garantie.

L'équipe de VIDYA

TABLE DES MATIÈRES

Précautions d'emploi	6
Description de l'appareil	8
Installation	11
Utilisation	12
Entretien des filtres	15
Procédure de détartrage	18
Dysfonctionnements	20
Problèmes d'utilisation courante	21
Aassurance qualité	23
Données techniques	24

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Alimentation

- Ne pas raccorder à une tension nominale supérieure à 220-240 V CA.
- Brancher l'appareil à une prise de courant reliée à la terre, d'une puissance nominale supérieure à 10 A.
- Utiliser un testeur à la terre pour être sûr que l'installation a bien été faite.
- Ne pas utiliser cet appareil si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, ou si la prise est désolidarisée.
- En cas de présence sur la prise de poussière, d'eau ou de toute autre substance étrangère, nettoyer avant utilisation.

Installation

- Ne pas installer à proximité d'appareils chauffants, d'un chauffage électrique ou d'emplacements soumis à de hautes températures.
- Ne pas installer à un emplacement susceptible de présenter une fuite de gaz.
- Utilisation en intérieur uniquement, évitez d'exposer à la lumière solaire directe et à l'humidité.
- Placer l'appareil sur une surface stable, plane et horizontale.

Utilisation

- Lors de la première utilisation, procéder à l'écoulement de deux réservoirs complets (environ 8l d'eau filtrée, et 1l d'eau du réservoir d'admission jetée) et en cas d'absence d'utilisation prolongée (>48h), procéder à l'écoulement de 3 l d'eau, afin d'assurer la fraîcheur et la salubrité de l'eau destinée à la consommation.
- En cas d'absence d'utilisation pendant une période de 8h ou plus et de moins de 48h, procéder à l'écoulement de 25 cl d'eau afin d'éviter un éventuel goût désagréable et toute contamination bactérienne.
- L'utilisation de liquides non identifiés et d'éléments étrangers est interdite.
- Si l'appareil présente une fuite d'eau, débrancher l'alimentation et contacter le service clientèle.
- En cas de présence inusuelle de bruit, d'odeur, de fumée ou autres, débrancher l'alimentation et contacter le service clientèle.
- Ne pas démonter ou modifier l'appareil sans une assistance professionnelle, contacter le service clientèle en cas de dysfonctionnement. Tout démontage de l'appareil entraîne la nullité de la garantie.
- Ne pas déplacer l'appareil lorsque celui-ci fonctionne.
- Si vous emportez l'appareil lors d'un déplacement, celui-ci doit être vidangé complètement.
- Ne pas utiliser de détergent ou d'alcool pour nettoyer l'appareil, essuyer celui-ci au moyen d'un chiffon doux et sec.



ATTENTION

Ne pas démonter ou modifier l'appareil sans une assistance professionnelle, contacter le service clientèle en cas de dysfonctionnement.

Ne pas déplacer l'appareil lorsque celui-ci fonctionne.

Ne pas utiliser de détergent ou d'alcool pour nettoyer l'appareil, essuyer celui-ci au moyen d'un chiffon doux et sec.

Filtre UV

- Si votre machine dispose d'un filtre UV, vous verrez ce symbole sur le panneau frontal. 
- Après avoir allumé la machine, le filtre UV fonctionne pendant une heure. Après 1 heure, toutes les 53 minutes, le filtre UV fonctionnera 7 minutes. Pendant le fonctionnement du filtre, le logo sera éclairé tout le temps du filtrage UV. Quand le filtre UV ne fonctionne pas, le logo ne sera pas éclairé.
- Le filtre UV permet un assainissement bactérien, viral et fongique supplémentaire.

4

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

A

①

Interface d'affichage

②

Commande d'utilisation

③

Bec distributeur

④

Couvercle du réceptacle

⑤

Réceptacle

⑥

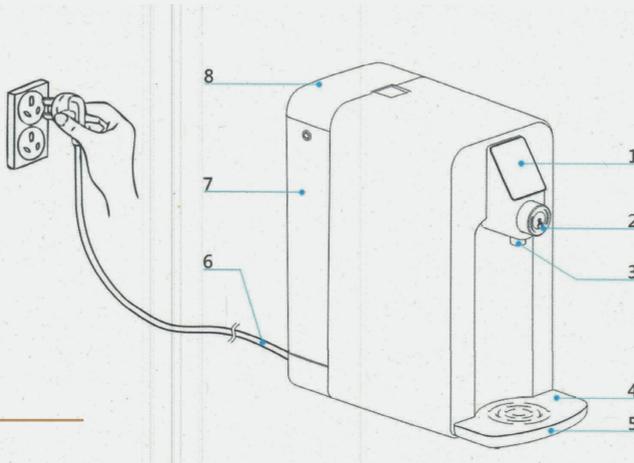
Cordon d'alimentation

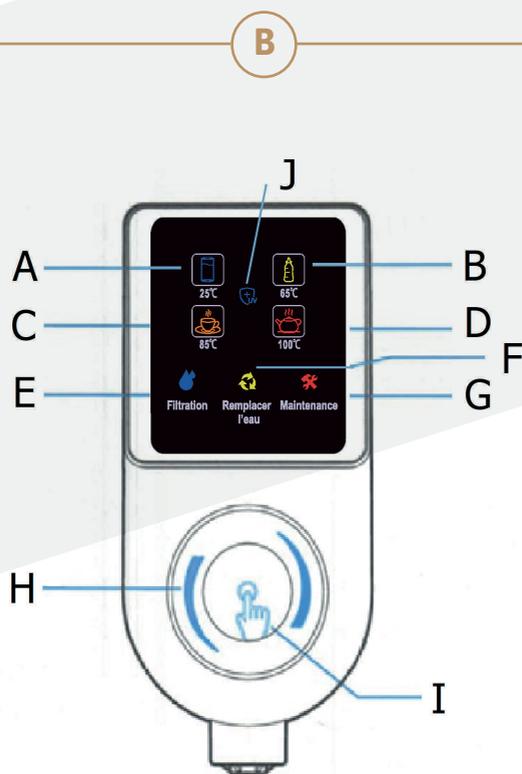
⑦

Réservoir d'admission d'eau de 5 litres.

⑧

Couvercle du réservoir d'admission d'eau





A. Eau à température ambiante / **B.** Eau chaude (40 °C - 50 °C) / **C.** Eau chaude pour les tisanes (80 °C - 85 °C) / **D.** Eau bouillante (90 °C - 98 °C) / **E.** Filtration en cours / **F.** Vider le réservoir de 5l de l'eau résiduelle et le remplir / **G.** Filtres à remplacer / **H.** Molette (choix de la température de l'eau) / **I.** Bouton de distribution d'eau (appui bref = 1 verre – appui prolongé 3 secondes = vidange) / **J.** Filtre UV

TYPE	CARACTÉRISTIQUE	VALEUR
Propriétés électriques	Voltage nominal	220-240 V
	Fréquence nominale	50 Hz
	Puissance nominale	2200W - 2600W
Système de chauffage	Puissance de chauffage nominal	2180W - 2580W
	Capacité de production d'eau chaude	30 l/h (≥90°C)
Système de purification	Préfiltre PP (IV)	5 microns (absorbe les particules fines)
	Filtre à charbon (I)	Absorbe le chlore, les odeurs, bactérie etc...
	Membrane à osmose nominal (II)	0,0001 micron
	Filtre UV	Antibactérien, antifongique, antiviral
	Post-filtre (III)	À charbon actif
Volume	Réservoir d'admission d'eau (7)	5l
	Réservoir d'eau purifiée	1,2l
Dimensions	Longueur x Largeur x Hauteur	365 x 183 x 388 mm
Poids	Poids net (3l / 5l)	6,6 / 7,1 kg

INSTALLATION

Introduction

- Installer le purificateur d'eau sur un plan de travail solide, ventilé et stable, loin de toute source de chaleur. Afin d'assurer la qualité de l'eau destinée à la consommation utiliser les filtres commercialisés par le fabricant.

Remplissage

- Retirer le couvercle du réservoir (7) (voir schéma n° 3).
- Soulever le réservoir d'admission d'eau pour le retirer.
- Vider le réservoir de son eau résiduelle (environ 1l après filtrage).
- Remplir le réservoir d'eau fraîche et le remettre en place sur sa base (voir schéma n° 4).
- Remettre le couvercle du réservoir en place (voir schéma n° 1).



ATTENTION

L'appareil ne fonctionnera pas correctement si le couvercle du réservoir n'est pas correctement remis en place ! Il est interdit de remplir le réservoir d'admission avec un autre liquide. Seule l'eau de votre réseau de distribution doit être utilisée.

Raccordement au secteur

- Brancher la prise d'alimentation au secteur (voir schéma n° 1). L'appareil émet alors un bip, puis l'interface d'affichage et la commande d'utilisation s'allument, ce qui indique que l'appareil est maintenant prêt à être utilisé.



ATTENTION

Cet appareil est conçu pour fonctionner uniquement avec une alimentation en 220-240 V CA et doit idéalement disposer de sa propre prise murale d'une puissance nominale de 10 A avec mise à la terre.

6

UTILISATION DE L'APPAREIL

1.

Lors de la première utilisation, procéder à l'écoulement de 3 litres d'eau, afin d'assurer la fraîcheur et la salubrité de l'eau destinée à la consommation.

2.

Si l'appareil présente une fuite d'eau, débrancher l'alimentation et contacter le service clientèle.

3.

En cas de présence inusuelle de bruit, d'odeur, de fumée ou autres, débrancher l'alimentation et contacter le service clientèle.

1

Initialisation

Suite à son installation, l'appareil entre automatiquement en phase d'initialisation pendant 120 secondes. Pendant cette phase d'initialisation, le symbole de filtrage en cours de l'interface d'affichage s'allume (voir schéma n° 2).

2

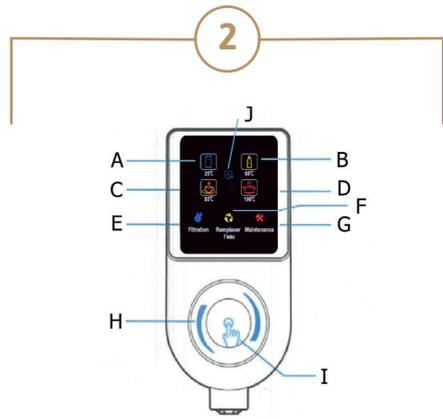
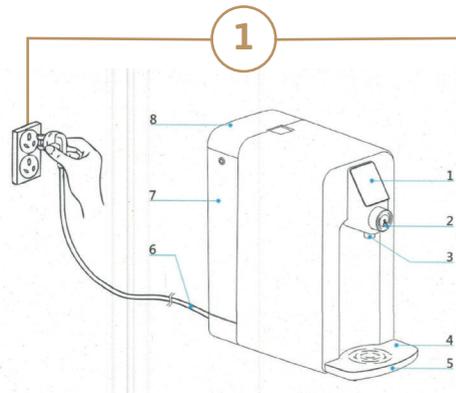
Filtrage

Après la phase d'initialisation, l'appareil entre automatiquement en phase de filtrage. Le symbole de filtrage en cours de l'interface d'affichage s'allume pendant la phase de filtrage. (voir schéma n° 2).

3

Remplissage

En fonctionnement normal, l'appareil analyse la qualité de l'eau du réservoir d'admission (voir schéma n° 1). Si le niveau de l'eau est plus bas que le niveau minimal indiqué, le réservoir d'admission d'eau doit être à nouveau rempli. Le symbole de remplissage requis de l'interface d'affichage s'allume. (voir schéma n° 2).



4

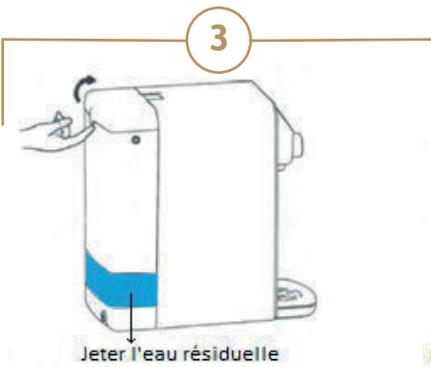
Distribution de l'eau

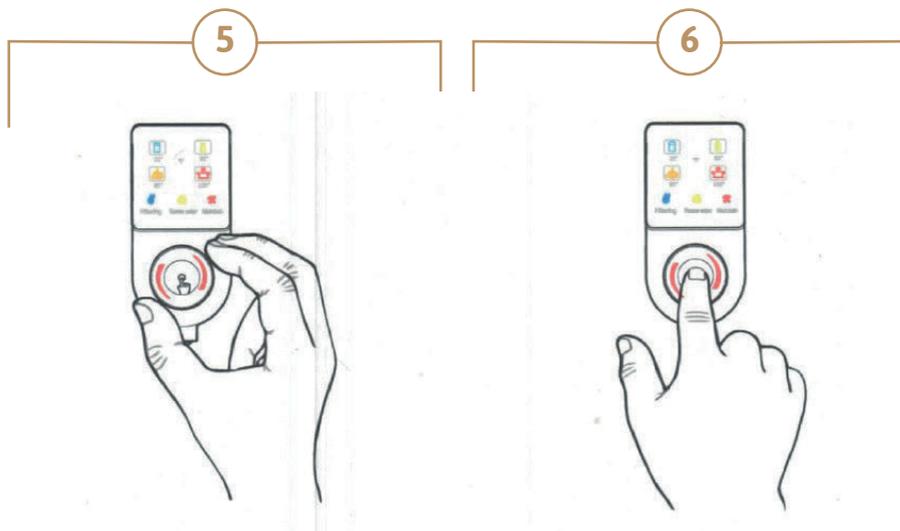
Placer le réservoir sur le réceptacle (voir schéma n° 1). Tourner la molette de sélection de la température et presser la partie centrale de la commande d'utilisation (voir schéma n° 2) pour obtenir une tasse d'eau ou appuyer pendant 3 secondes pour une vidange complète du réservoir interne d'eau. Appuyer de nouveau sur le bouton de distribution pour interrompre la distribution d'eau.



ATTENTION

L'appareil interrompra automatiquement la distribution d'eau après 30 secondes si le bouton de distribution est pressé. L'appareil s'arrêtera automatiquement après 60 secondes s'il s'agit d'un appui long (3 secondes).





5

Veille

L'appareil entre automatiquement en veille au bout de 1 heure s'il n'est pas utilisé. S'il reçoit une commande, il se remettra immédiatement en marche et s'initialisera pendant 20 secondes.

6

Extinction

Si l'appareil demeure en veille pendant 1 heure, il s'éteindra automatiquement. S'il reçoit une commande, il se remettra en marche automatiquement.

ENTRETIEN DES FILTRES

Il est recommandé d'utiliser les filtres commercialisés par le fabricant. L'alimentation doit être coupée. En cas de dysfonctionnement, contacter le service clientèle. Cet appareil ne doit pas être démonté ou modifié par des personnes non qualifiées et le faire annule la garantie.

1

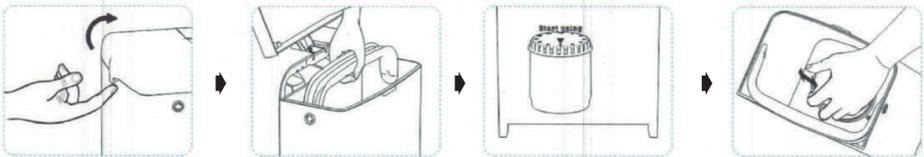
Remplacement des filtres

Remplacement du préfiltre

Afin d'assurer la qualité de l'eau, le préfiltre (PP) du réservoir d'admission d'eau doit être remplacé après 3 à 6 mois d'utilisation, selon la procédure suivante :

- 1 - Ouvrir le couvercle du réservoir d'admission d'eau et patienter 5 secondes.
- 2 - Retirer le réservoir d'admission d'eau en le maintenant à la verticale et le vider.
- 3 - Retirer l'ancien pré-filtre et mettre en place le nouveau.
- 4 -

Placer le repère du pré-filtre en face du numéro du mois courant. Ceci permet de connaître le mois auquel il convient d'effectuer le prochain remplacement.



Remplacement et amorçage du filtre à charbon, du filtre à osmose inverse et du post-filtre.

Lorsque le symbole de filtre à remplacer s'allume en rouge, le filtre à charbon, le filtre à osmose inverse et le post-filtre doivent être remplacés. Éteindre l'appareil et remplacer les filtres selon la procédure suivante :

1.

Ouvrir le couvercle du réservoir d'admission d'eau et patienter 5 secondes.

2.

Retirer le réservoir d'admission d'eau en le maintenant à la verticale puis le vider. Débrancher la prise de l'appareil ou l'interrupteur.

3.

Maintenir la partie inférieure du filtre à charbon (I) et la faire tourner dans le sens antihoraire. Retirer le filtre.

4.

Maintenir la partie inférieure du filtre à osmose inverse (II) et la faire tourner dans le sens antihoraire. Retirer le filtre.

5.

Retirer doucement le post-filtre (III) avec les doigts et mettre en place le nouveau en le poussant jusqu'au dé clic.

6.

Insérer la partie inférieure du filtre à charbon (I) dans l'emplacement de celui-ci et faire tourner le filtre dans le sens horaire, dans le prolongement de son emplacement.

7.

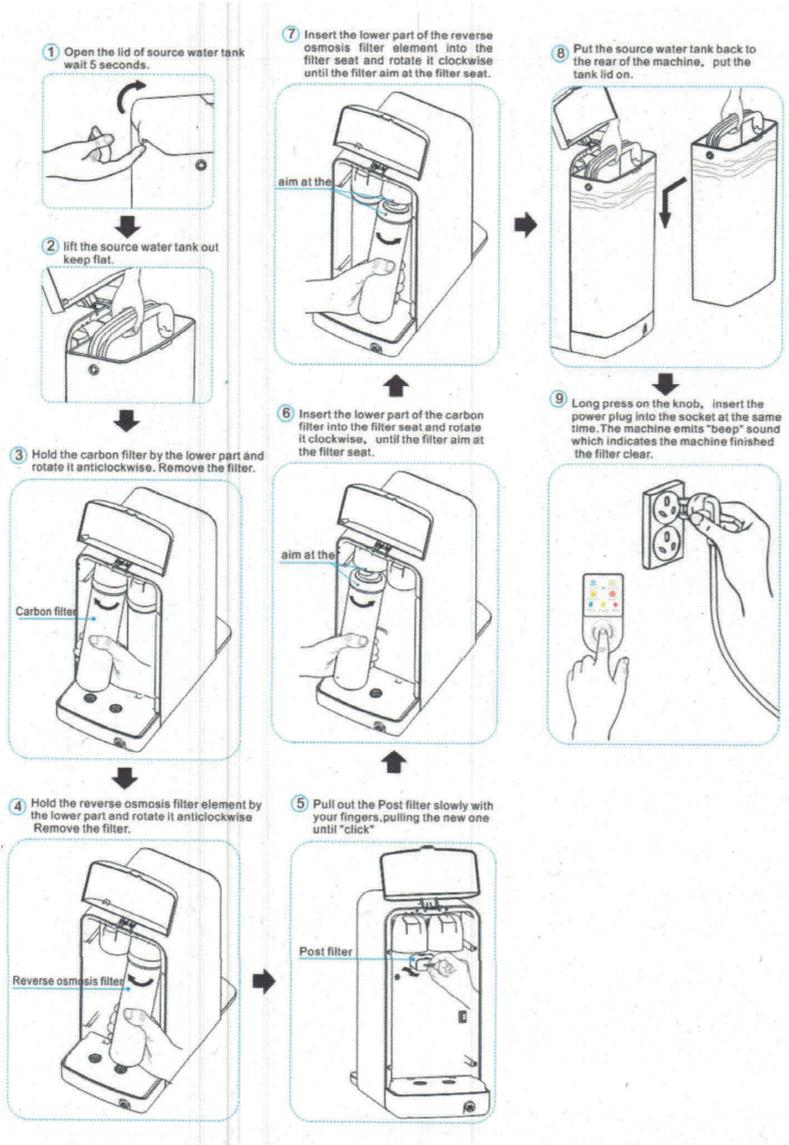
Insérer la partie inférieure du filtre à osmose inverse (II) dans l'emplacement de celui-ci et faire tourner le filtre dans le sens horaire, dans le prolongement de son emplacement.

8.

Remettre le réservoir d'admission d'eau en place à l'arrière de l'appareil et refermer le couvercle.

9.

Maintenir enfoncée la commande d'utilisation et brancher l'appareil en même temps. L'appareil émet un bip indiquant que le remplacement des filtres est pris en compte.



PROCÉDURE DE DÉTARTRAGE

Lorsque l'osmoseur filtre trop lentement, lorsqu'il a souvent des pannes de filtrage (les 4 voyants de panne de filtrage s'allument) ou lorsqu'il faut changer les filtres (le symbole rouge de maintenance s'allume), il est temps de procéder à un détartrage de la machine.

Pour réaliser le détartrage, vous aurez besoin des filtres suivants :

- Composite Filter (Filtre Composite / Pré-filtre à charbon actif) (I)
- RO Membrane – Reverse Osmosis Filter / Membrane d'Osmose Inverse (II)
- Post-Filtre à Charbon (III)

Vous pouvez pour réaliser cette procédure utiliser vos filtres actuels. Après la procédure, il faut mettre de nouveaux filtres ou vos filtres qui n'ont pas été utilisés pour le détartrage.

Gardez précieusement un jeu de filtres usagés afin de réaliser un détartrage environ une fois tous les 2 mois ou quand vous estimez que la filtration est trop lente.

Lors du changement des filtres, une fois tous les 6 mois à un an environ (cette durée peut être inférieure en fonction de la dureté de l'eau dans votre ville ou de la présence d'un adoucisseur, et de la quantité d'eau filtrée chaque jour ou encore d'une utilisation incorrecte), jetez vos filtres utilisés pour le détartrage et utilisez ceux que vous venez de changer à la place, puis remplacez des filtres neufs.



Le Préfiltre à Sédiments (IV) doit être retiré avant de commencer le détartrage.



Astuce : indiquez au marqueur noir permanent les filtres utilisés pour la procédure de détartrage.

1. Mettez l'appareil hors tension.
2. Retirez le réservoir d'admission d'eau (7) (bac arrière d'une contenance de 5 litres) et videz-le complètement.
3. Retirez le pré-filtre à sédiments (IV) du réservoir d'admission d'eau.
4. Nettoyez le bac arrière avec du vinaigre afin d'enlever tous les dépôts de calcaire.
5. Remplacez le réservoir d'admission d'eau sur l'osmoseur.
6. Remplissez le réservoir d'admission d'eau avec 1 litre de vinaigre et 2 litres d'eau froide.
7. Rebranchez et allumez la machine en restant appuyé sur le bouton de distribution d'eau du panneau frontal (I). Cela va le réinitialiser.
8. La filtration au vinaigre commence. Quand la filtration s'arrête, restez appuyé sur le bouton de distribution d'eau du panneau frontal (I) afin de vidanger l'eau vinaigrée dans un récipient d'au moins 1,5 litres. Restez encore appuyé une fois sur le bouton de distribution d'eau du panneau frontal (I) afin d'être certain de vidanger toute l'eau vinaigrée du réservoir interne. Reversez cette eau vinaigrée dans le réservoir d'admission d'eau (7).
9. Répétez cette opération 5 fois.
10. Jetez toute l'eau vinaigrée récoltée et videz le réservoir d'admission d'eau (7).
11. Retirez le Composite Filter (Filtre Composite) (I) et la RO Membrane – Reverse Osmosis Filter / Membrane d'Osmose Inverse (II) et videz-les dans l'évier de l'eau vinaigrée qu'elles contiennent. Ensuite, remplacez ces membranes.
12. Remplissez le réservoir d'admission d'eau (7) jusqu'à la marque des 5 litres avec de l'eau froide.
13. Procédez à 2 cycles de filtration complets (5 litres d'eau). A chaque fois que la filtration s'arrête, vidangez l'eau du réservoir interne en restant appuyé sur le bouton de distribution d'eau du panneau frontal (I). Un cycle de filtration est complet lorsqu'il reste environ 1 litre d'eau dans le réservoir arrière.
14. Rincez le réservoir d'admission d'eau (7) à l'eau savonneuse puis abondamment à l'eau claire.
15. Si vous changez les filtres, placez les 4 filtres neufs. Gardez les 2 bouchons oranges pour les placer sur les filtres que vous utilisez pour le détartrage. Si vous faites juste un détartrage sans changer les filtres, remplacez les filtres qui ne contiennent pas de vinaigre.
16. Si vous changez les filtres, procédez à 2 cycles de filtration complète avec les nouveaux filtres comme expliqué dans le manuel section 4.1



DYSFONCTIONNEMENTS

Panne de filtrage

L'appareil présente une panne de filtrage si le filtrage de l'eau dure trop longtemps et ne parvient pas à s'interrompre. Les quatre symboles de température de l'interface d'affichage clignotent.

Solution :

Débrancher, puis rebrancher le cordon d'alimentation. Vérifier que la panne de filtrage n'est plus signalée. Réaliser la procédure de détartrage décrite au point 5.4. Si cela ne résout pas le problème, contacter le service clientèle.

Alarme de surchauffe

L'appareil entre en surchauffe si l'élément de chauffage fonctionne en l'absence d'eau, ou si la température dépasse le niveau de sécurité. Le symbole de l'eau chaude pour les tisanes (80 °C – 88 °C) clignote. L'appareil ne peut alors distribuer que de l'eau à température ambiante, pas d'eau chaude.

Solution :

Contacter le service clientèle.

PROBLÈMES D'UTILISATION COURANT

PROBLÈME	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
Distribution d'eau à température ambiante impossible.	<p>L'appareil est débranché.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Commande erronée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Le niveau d'eau du réservoir interne d'eau filtrée est insuffisant, symbole filtrage en cours clignotant.</p>	<p>Vérifier le bon état de la prise d'alimentation et son branchement correct.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Appuyer de nouveau sur le bouton.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Si le symbole remplissage requis clignote sur l'interface d'affichage, retirer le réservoir d'admission d'eau, vider l'eau résiduelle et le remplir.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Vérifier de nouveau, une fois le filtrage terminé.</p>
Distribution d'eau chaude impossible.	<p>Brancher ou rebrancher le cordon d'alimentation.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>L'appareil est en alarme de surchauffe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Le niveau d'eau du réservoir interne d'eau filtrée est insuffisant, symbole filtrage en cours clignotant.</p>	<p>Faire s'écouler une petite quantité d'eau à température ambiante, puis se servir en eau chaude.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Faire s'écouler une petite quantité d'eau à température ambiante à plusieurs reprises, puis se servir en eau chaude.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Patience jusqu'à l'arrêt du clignotement du symbole filtrage en cours, puis se servir en eau chaude.</p>

PROBLÈME	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
<p>L'appareil ne filtre pas.</p>	<p>Le couvercle du réservoir d'admission d'eau n'est pas correctement fermé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Le niveau d'eau du réservoir d'admission est inférieur au niveau minimum, le symbole remplissage requis clignote.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Le réservoir d'admission d'eau n'est pas en place.</p>	<p>Remette correctement en place le couvercle du réservoir d'admission d'eau.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Remplir le réservoir.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Remette en place le réservoir d'admission d'eau.</p>
<p>Bruit anormal lors du filtrage.</p>	<p>Le niveau d'eau du réservoir d'admission est inférieur au niveau minimum.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Présence d'air dans le circuit d'eau.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Qualité de l'eau insuffisante, filtre à charbon ou filtre à osmose inverse non fonctionnels.</p>	<p>Remplir le réservoir.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Ouvrir, puis fermer à plusieurs reprises le couvercle du réservoir d'admission d'eau, afin que l'air s'échappe du circuit d'eau.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Remplacer le filtre à charbon ou le filtre à osmose inverse.</p>
<p>Fuite d'eau.</p>	<p>Le réceptacle est plein.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Présence d'un corps étranger dans la valve unidirectionnelle du support du réservoir.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Présence d'un corps étranger dans le joint d'étanchéité du réservoir.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Fuite d'eau interne.</p>	<p>Vider le réceptacle.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Nettoyer la valve unidirectionnelle.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Nettoyer le joint d'étanchéité.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Éteindre et purger l'appareil. Contacter le service clientèle</p>

PROBLÈME	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
Présence d'une odeur dans l'eau.	<p>L'appareil est neuf.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'a pas fonctionné pendant une période prolongée. • Le filtre n'a pas été remplacé à temps. 	<p>Faire s'écouler 3 l d'eau avant utilisation de l'appareil.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire s'écouler 3 l d'eau avant utilisation de l'appareil. • Remplacer le filtre, contacter le service clientèle.
Fuite de courant.	<p>Mise à la terre insuffisante.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'alimentation électrique est endommagée. 	<p>Relier la prise électrique murale à la terre.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contacter le service client.
Dysfonctionnement des boutons ou de l'affichage.	<p>L'appareil est endommagé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anomalie de fonctionnement du système. 	<p>Contacter le service client.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Éteindre l'appareil 1 à 2 min, puis le rallumer.

11

ASSURANCE QUALITÉ

En cas de constat d'un défaut sur cet appareil, contacter le service clientèle.

- Ne pas démonter soi-même l'appareil ! Dans le cas contraire, l'appareil n'est plus sous garantie et le fabricant décline toute responsabilité, au cas où un problème ou un incident en lien se déclarent.
- La durée de garantie de l'appareil est d'un an, à partir de la date d'achat. Pendant cette période, le fabricant est responsable de la maintenance gratuite de l'appareil si celui-ci ne présente aucun dommage lié à l'utilisation.
- Le fabricant facturera les pièces et la main-d'oeuvre si la période de garantie est écoulée ou si l'appareil est endommagé, suite à son utilisation.
- Conserver le bon de garantie, le certificat d'homologation et la facture de l'appareil pour bénéficier de la garantie.



DONNÉES TECHNIQUES

Gamme de tension nominale	_____	t220-240 V
Fréquence nominale	_____	50/60 Hz
Puissance nominale	_____	800 W
Classe de protection (contre le choc électrique)	_____	II
Bruit	_____	85 dB(A)

Service après-vente

Nos produits bénéficient de trois garanties (réparation, remplacement ou remboursement d'un appareil défectueux). Si l'appareil acheté présente un défaut, rapporter la facture au magasin du revendeur. L'échange ou le remboursement seront proposés pendant 15 jours et le service de réparation, pendant un an. Il existe également un service de détartrage de la machine si vous ne désirez pas le faire vous-même, dont le coût est de 60€ hors frais de port.

Garantie

Garantie moteur : 2 ans / Garantie pièces détachées : 1 an (uniquement si défaut d'usine)

Informations de contact

Service après-vente : sav@vidya.bio

Téléphone : France : +33 9 72 11 50 75 / Belgique : 0032 (0)2 319 77 33

INSTRUCTIONS ET INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION DES EMBALLAGES

Disposez des emballages usagés dans une installation d'élimination des déchets désignée.

ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS



Ce symbole sur les produits ou les documents originaux indique que l'équipement électrique et électronique utilisé ne doit pas être jeté avec des déchets municipaux ordinaires. Pour une élimination, une récupération et un recyclage appropriés, apportez ces produits aux points de collecte désignés. Alternativement, dans certains pays de l'Union européenne ou d'autres pays européens, vous pouvez retourner vos produits à votre détaillant local lors de l'achat de nouveaux produits équivalents.

L'élimination correcte de ce produit permet d'économiser des ressources naturelles précieuses et aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine qui résulteraient d'une élimination incorrecte. Pour plus de détails, communiquez avec votre bureau municipal ou le site de collecte le plus proche.

L'élimination inadéquate de ce type de déchets peut être passible d'amendes en vertu de la réglementation nationale.

Pour les entités commerciales de l'Union européenne

Pour disposer d'un équipement électrique ou électronique, demandez les renseignements nécessaires à votre détaillant ou à votre fournisseur.

Élimination dans les pays en dehors de l'Union européenne

Ce symbole est valable dans l'Union européenne. Pour disposer de ce produit, demandez les renseignements nécessaires sur la méthode d'élimination correcte auprès de votre bureau municipal ou de votre détaillant.



Ce produit répond à toutes les exigences de base des directives de l'UE qui s'appliquent à lui.

1

OSMOSEUR ORIGINE

Thank you for making the acquisition of this product. Please read this manual carefully before using the appliance and keep it, so you can refer to it afterwards. If you have any questions about this device, please contact our customer service department to take advantage of our expertise.



VERY IMPORTANT NOTE

When the yellow “replace water” or “renew water” light on the dial flashes, you must imperatively drain the water from the 5L (7) eater intake tank and refill it. If you do not do this and fill over it, you increase the concentration of pollutants and limestone. You should also when there begins to be limestone in the 5L water intake tank remove the sediments pre-filter (IV and clean the tank with white vinegar mixed with water. Do the same for the two water intake holes that are at the bottom of the reservoir. Rinse thoroughly. Follow step by step the departing procedure of the appliance describe in this manual for a complete cleaning of the machine. If this procedure is not followed, you will damage your device quickly, your cartridges will be quickly obsolete and your warranty will be void. Be careful, depending on the water quality of the network, the frequency of the use and the presence of a water softener, you might need to change your cartridges before the times indicated in this manual. Any insertion of other liquid or substance that is not tap water will result in a cancellation of the warranty.

The VIDYA team

TABLE OF CONTENTS

Precautions of use	6
Description of the device	8
Installation	11
Use	12
Filter maintenace	15
Descaling procedure	18
Malfunctions	20
Common usage problems	21
Quality assurance	23
Technical data	24

3

PRECAUTIONS OF USE

Power

- Do not connect to a rated voltage greater than 220-240 V AC.
- Connect the device to a ground-connected power outlet with a rated power of more than 10 A. Use a ground tester to make sure the installation has been done correctly.
- Do not use this device if the power cord or the plug are damaged, or if the socket is detached..
- In case of presence of dust, water or any other foreign substance on the plug, clean before use.

Installation

- Do not install close to heating devices, electric heaters or near high-temperature locations.
- Do not install at a location that may have a gas leak.
- Use indoors only, avoid exposure to direct sunlight and moisture.
- Place the device on a stable, flat, horizontal surface.

Use

- During the first use, proceed to the filtration of two complete tanks (about 8l of filtered water, and 1L of the tank water to throw away) and in case of longer absence (>48h), filter at least 3l of water to ensure the freshness and safety of water for consumption.
- If used for a period of 8 hours or more and less than 48 hours, filter 25 cl of water to avoid a possible unpleasant taste and any bacterial contamination.
- The use of unidentified liquids is prohibited.
- If the device has a water leak, unplug the power supply and contact customer service.
- In case of unusual noise, smell, smoke or other unusual behavior, disconnect the power supply and contact the customer service.
- Do not disassemble or modify the device without professional assistance, contact customer service in case of malfunction. Any dismantling of the device results in the nullity of the warranty.
- Do not move the device when it is filtrating.
- If you take the device away when you travel, it must be drained completely of any filtrated wated.
- Do not use detergent or alcohol to clean the appliance, wipe it with a soft, dry cloth.



WARNING

Do not disassemble or modify the device without professional assistance, contact customer service in case of malfunction.

Do not move the device when it is in function.

Do not use detergent or alcohol to clean the appliance, wipe it with a soft, dry cloth.

UV filter

- If your machine has a UV filter, you will see this symbol on the front panel. 
- After turning on the machine, the UV filter works for an hour. After 1 hour, every 53 minutes, the UV filter will work for 7 minutes. During the operation of the filter, the logo will be illuminated all the time from UV filtering. When the UV filter does not work, the logo will not be illuminated.
- The UV filter allows for additional bacterial, viral and fungal sanitation.

4

DESCRIPTION OF THE DEVICE

A

①

Display interface

②

Use control

③

Distributor Beak

④

Cover of the receptacle

⑤

Receptacle

⑥

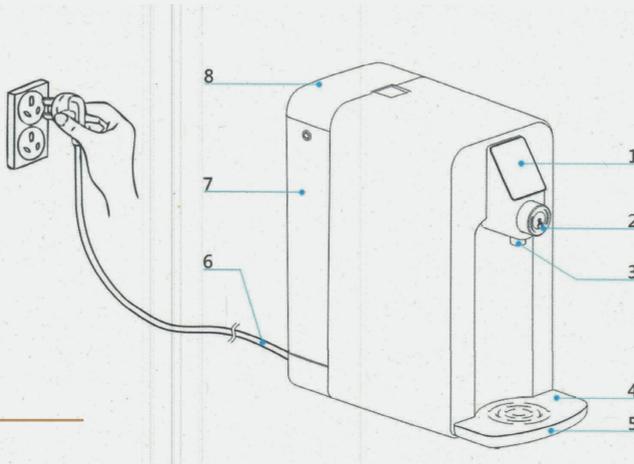
Power cord

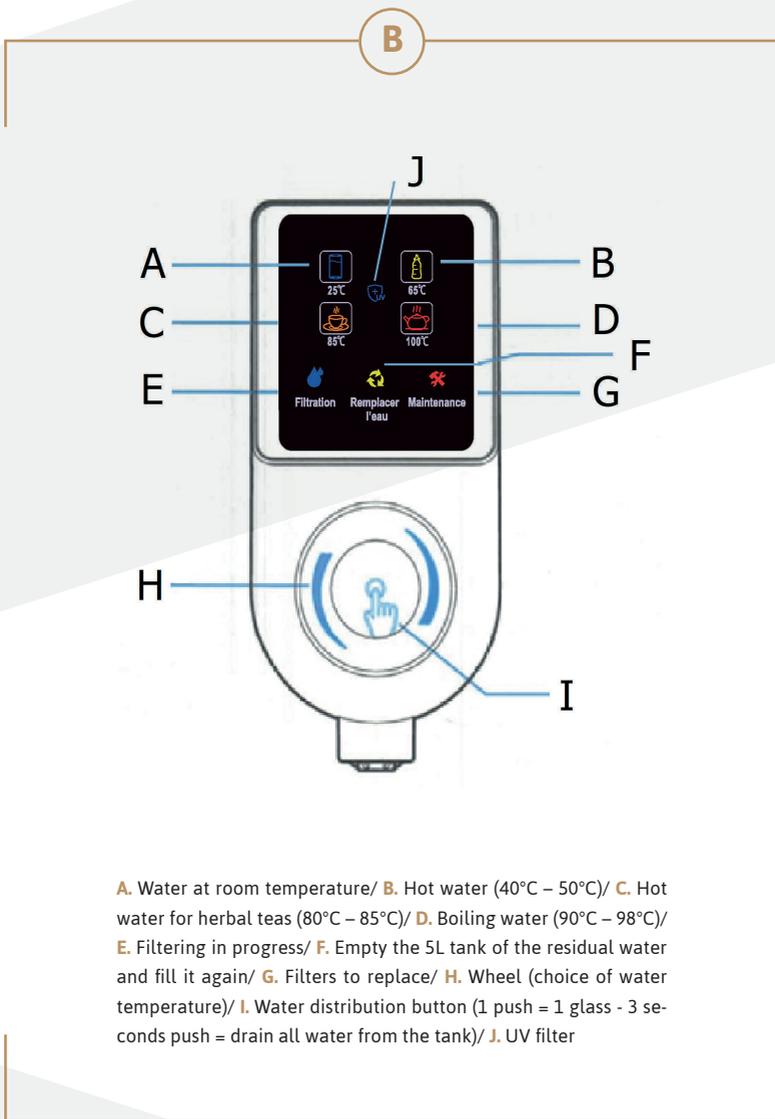
⑦

5L water intake tank

⑧

Cover of water intake tank





A. Water at room temperature/ **B.** Hot water (40°C – 50°C)/ **C.** Hot water for herbal teas (80°C – 85°C)/ **D.** Boiling water (90°C – 98°C)/ **E.** Filtering in progress/ **F.** Empty the 5L tank of the residual water and fill it again/ **G.** Filters to replace/ **H.** Wheel (choice of water temperature)/ **I.** Water distribution button (1 push = 1 glass - 3 seconds push = drain all water from the tank)/ **J.** UV filter

TYPE	CHARACTERISTIC	VALUE
Electrical properties	Rated Voltage	220-240 V
	Nominal frequency	50 Hz
	Nominal power	2200W - 2600W
Heating system	Nominal heating power	2180W - 2580W
	Hot water production capacity	30 l/h (≥90°C)
Purification system	Prefilter PP (IV)	5 microns (absorbs fine particles)
	Coal filter (I)	Absorbs chlorine, odors, bacteria etc.
	Nominal osmosis membrane (II)	0,0001 micron
	UV filter	Antibacterial, antifungal, antiviral
	Post-filter (III)	Activated charcoal
Volume	Water intake tank (7)	5l
	Purified water tank	1,2l
Size	Length - Width - Height	365 x 183 x 388 mm
Weight	Net weight (3 l / 5 l)	6,6 / 7,1 kg

INSTALLATION

Introduction

- Install the water purifier on a solid, ventilated and stable worktop, away from any heat source. In order to ensure the quality of water intended for consumption, use filters marketed by the manufacturer.

Filling

- Remove the lid from the tank (7) (see diagram 3).
- Lift the water intake tank to remove it .
- Empty the tank of its residual water (about 1l after filtering).
- Fill the tank with fresh water and put it back in place on its base (see diagram 4).
- Put the tank lid back in place (see diagram 1).



WARNING

The device will not work properly if the tank lid is not properly put back in place! It is forbidden to fill the tank admission with another liquid. Only tap water can be used.

Connecting to the sector

- Connect the power outlet to the sector (see diagram 1).The device beeps, then the display interface and usage control turn on, indicating that the device is now ready for use.



WARNING

This device is designed to work only with a power supply in 220-240 V AC and should ideally have its own wall socket with a rated power 10 A and grounding.



USE

1.

During the first use, proceed to the filtration of 3 liters of water, in order to ensure the freshness and safety of the water intended for consumption.

2.

If the device has a water leak, unplug the power supply and contact customer service.

3.

In case of unusual presence of noise, smell, smoke or any other unusual behavior, disconnect the power supply and contact the customer service.

1

Initialization

Following installation, the device automatically enters the initialization phase for 120 seconds. During this initialization phase, the filtering in progress symbol of the display interface lights up (see diagram 2).

2

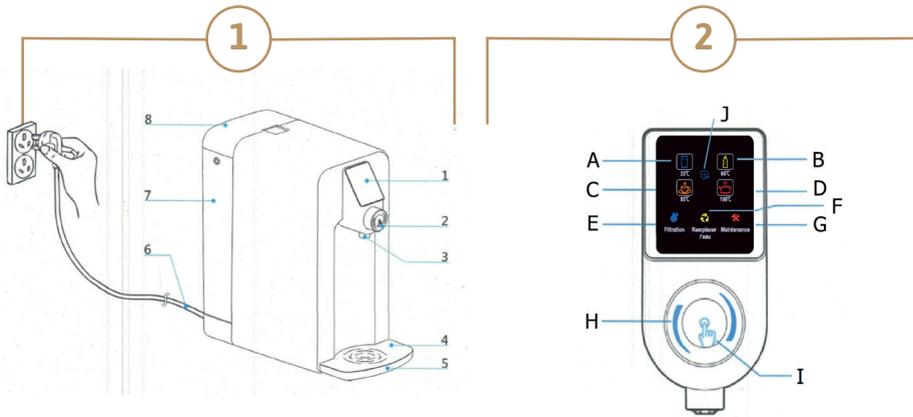
Filtering

After the initialisation starts, the device automatically enters the filtering phase. The filtering in progress symbol on the display interface lights up during the filtering phase (see diagram 2).

3

Filling

In normal operation, the device analyzes the water quality of the intake tank (see diagram 1). If the water level is lower than the indicated minimum level, the water intake tank must be refilled. The water refill symbol of the display interface lights up (see diagram 2).



4

Water distribution

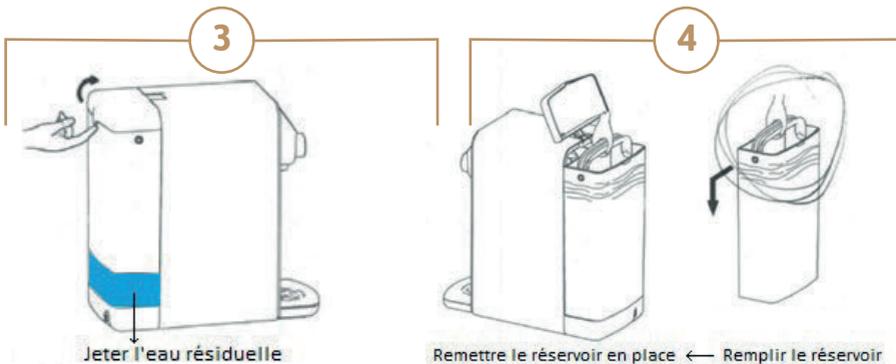
Place the tank on the receptacle (see diagram 1). Turn the temperature selection wheel and press the central part of the user control (see diagram 2) to obtain a cup of water or press for 3 seconds for a complete drain of the internal water tank .

Press the distribution button again to interrupt the water distribution.



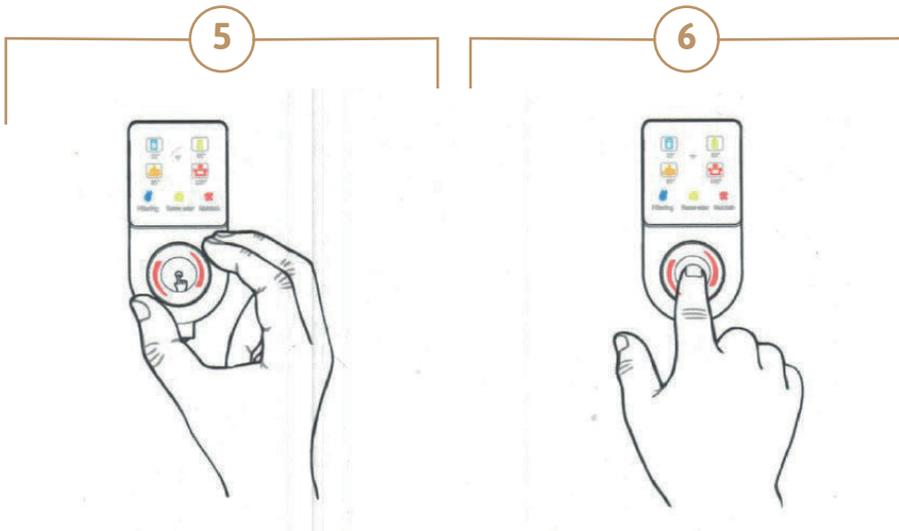
WARNING

The device will automatically switch off water distribution after 30 seconds if the distribution button is pressed. The device will automatically stop after 60 seconds if it is a long press (3 seconds).



Jeter l'eau résiduelle

Remettre le réservoir en place ← Remplir le réservoir



5

Stand by

The device automatically goes to sleep after 1 hour if it is not in use. If it receives an order, it will immediately restart and will initialize for 20 seconds.

6

Shutting off

If the device stays on standby for 1 hour, it will automatically shut down. If it receives an order, it will automatically restart.

FILTER MAINTENANCE

It is recommended to use filters marketed by the manufacturer. The power must be cut off. In case of malfunction, contact customer service. This device must not be dismantled or modified by unqualified persons and doing so cancels the warranty.

1

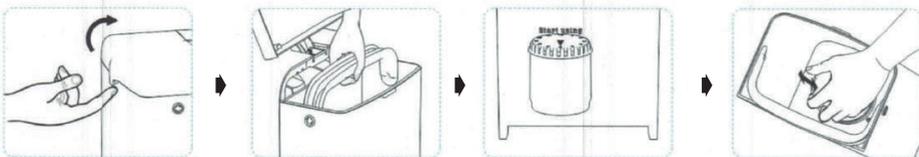
Filter replacement

Replacing the prefilter

In order to ensure water quality, the prefilter (PP) of the water intake tank must be replaced after 3 to 6 months of use, according to the following procedure:

- 1 -
Open the lid of the water intake tank and wait 5 seconds.
- 2 -
.Remove the water intake tank by holding it upright then empty it.
- 3 -
Remove the old pre-filter and set up the new one.
- 4 -

Place the pre-filter marker in front of the current month number. This allows you to know the month at which the next replacement should be made.



2

Replacing and priming the coal filter, reverse osmosis filter and post-filter.

When the maintenance symbol lights up in red, the charcoal filter, the reverse osmosis filter and the post-filter must be replaced. Turn off the appliance and replace the filters according to the following procedure:

1.

Open the lid of the water intake tank and wait 5 seconds..

2.

Remove the water intake tank by holding it vertically and then emptying it.
Unplug the socket or switch.

3.

Keep the lower part of the coal filter (I) and rotate it counterclockwise. Remove the filter.

4.

Keep the lower part of the reverse osmosis filter (II) and rotate it counterclockwise.
Remove the filter.

5.

Gently remove the post-filter (III) with your fingers and set up the new one by pushing it to the click.

6.

Insert the lower part of the coal filter (I) into its location and rotate the filter clockwise until it clicks into place

7.

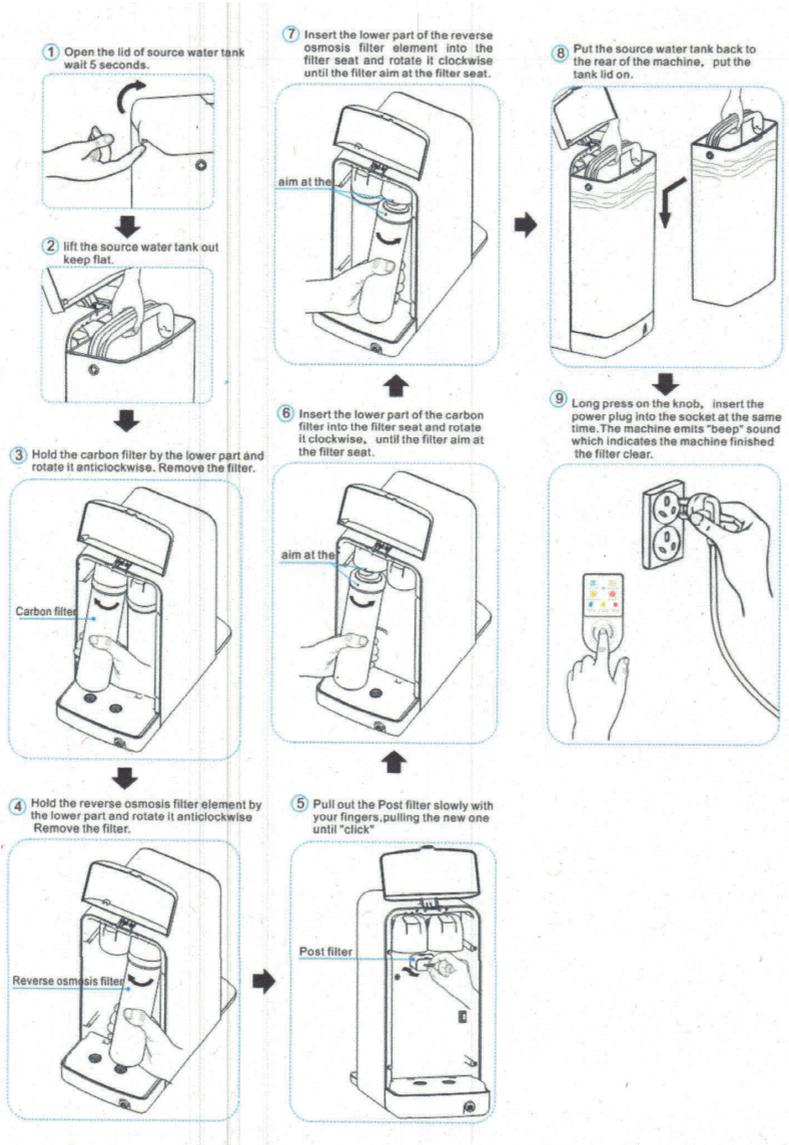
Insert the lower part of the reverse osmosis filter (II) into the location of the filter and rotate the filter clockwise until it clicks into place.

8.

Put the water intake tank back in place at the back of the unit and close the lid.

9.

Hold down the operating control button (the same button you use to release water) and plug in the device at the same time (while keeping the button pressed). The device beeps indicating that filter replacement is taken into account.



DESCALING PROCEDURE

When the osmoseur filters too slowly, when it often has filter failures (the 4 filter failure lights flash) or when the filters need to be changed (the red maintenance symbol lights up), it's time to descale the machine.

To do the descaling, you'll need the following filters:

- Composite Filter (Composite Filter / Active Coal Pre-filter) (I)
- RO Membrane - Reverse Osmosis Filter /Reverse Osmosis Membrane (II)
- Post- Coal Filter (III)

You can use your current filters to perform this procedure. After the procedure, you have to put new filters or your filters that have not been used for descaling.

Keep preciously aside a set of used filters to perform a descaling about once every 2 months or when you feel that the filtration is too slow.

If you buy new filters, once every 6 months to about a year (this duration may be less depending on the hardness of the water in your city, the presence of a water softener, the amount of water filtered each day, or incorrect use), discard the filters you kept for descaling and use the ones you just replaced instead, then put the brand new filters in place after the descaling is complete.



You can use your current filters to perform this procedure. After the procedure, you have to put new filters or your filters that have not been used for descaling.



Tip: Mark with a permanent black marker the filters used for the descaling procedure.

1.
Turn the device off.
2.
Remove the water intake tank (7) (rear bin of 5 liters capacity) and empty it completely.
3.
Remove the sediment pre-filter (IV) from the water intake tank.
4.
Clean the back tray with vinegar to remove any limestone deposits.
5.
Put back the water intake tank.
6.
Fill the water intake tank with 1 liter of vinegar and 2 liters of cold water.
7.
Reconnect and turn on the machine while keeping the front panel (I) water distribution button pressed. This will reset it.
8.
Vinegar filtration begins. When the filtration stops, press the water distribution button of the front panel for 3 seconds (I) to drain the vinegar and water in a container of at least 1.5 liters. Press the front panel (I) water distribution button again to make sure you drain all vinegar and water from the internal tank. Return this vinegar and water solution to the water intake tank (7).
9.
Repeat this procedure 5 times.
10.
Discard all harvested vinegar and water and empty the water intake tank (7).
11.
Remove the Composite Filter (I) and the RO Membrane - Reverse Osmosis Filter /Reverse Osmosis Membrane (II) and empty them into the sink (they are full of the vinegar and water solution). Then replace these membranes.
12.
Fill the water admission tank (7) up to the 5-litre mark liters with cold water.
13.
Complete 2 filtration cycles (5 liters of water). Each time the filtration stops, drain the water from the internal tank by pressing 3 seconds on the water dispenser button of the front panel (I). A filtration cycle is complete when there is about 1 liter of water left in the rear tank.
14.
Rinse the water intake tank (7) with soapy water and then thoroughly with clear water.
15.
If you change the filters with new ones, take the 4 new filters. Keep the 2 orange caps to place on the filters you use for descaling. If you're just descaling without changing the filters, put back the filters that do not contain vinegar.
16.
If you change the filters with new ones, proceed to 2 cycles of complete filtration with the new filters as explained in the manual section 4.1



MALFUNCTIONS

Filtering failure

The device has a filtering failure if the filtering of the water lasts too long and fails to stop..
The four temperature symbols of the display interface flash.

Solution :

Unplug, then reconnect the power cord. Make sure the filtering failure is no longer reported. Perform the descaling procedure described in point 5.4. If this does not solve the problem, contact customer service.

Overheating alarm

The unit overheats if the heating element works in the absence of water, or if the temperature exceeds the level of safety. The hot water symbol for herbal teas (80 degrees Celsius - 88 degrees Fahrenheit) flashes. The device can then distribute only water at room temperature but no hot water.

Solution :

Contact customer service.

COMMON PROBLEMS

PROBLEM	PROBABLE CAUSES	SOLUTIONS
<p>Water distribution at room temperature impossible.</p>	<p>The device is unplugged.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Wrong command.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>The water level of the internal filtered water tank is insufficient, symbol filtering in progress is flashing.</p>	<p>Check the correct condition of the power outlet and its correct connection.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Press the button again.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>If the filling in progress symbol flashes on the display interface, remove the water intake tank, drain the residual water and fill the tank.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Check again once the filtering is complete.</p>
<p>Hot water distribution impossible.</p>	<p>Plug in or reconnect the power cord.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>The device is on an overheating alarm.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>The water level the internal filtered water tank is insufficient, symbol filtering in progress is flashing.</p>	<p>Drain a small amount of water at room temperature, then use hot water.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Make a small amount of water flow at room temperature several times, then use hot water.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Wait until the blinking of the filtering in progress symbol, then use hot water</p>

PROBLEM	PROBABLE CAUSES	SOLUTIONS
<p>The device does not filter.</p>	<p>The lid of the water intake tank is not properly closed.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>The water level of the reservoir admission is below the minimum level, the replace water symbol flashes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>The water intake tank is not not in place.</p>	<p>Properly put the lid of the water intake tank back in place.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Fill the tank.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Put the water intake tank back in place.</p>
<p>Abnormal noise when filtering.</p>	<p>The water level of the intake tank is below the minimum level.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>The presence of air in the water system.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Inadequate water quality, non-functional reverse osmosis or coal filter.</p>	<p>Fill the tank.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Open, then repeatedly close the lid of the water intake tank, so that air escapes from the water circuit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Replace the coal filter or the reverse osmosis filter.</p>
<p>Waterleak.</p>	<p>The receptacle is full.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>The presence of a foreign object in the one-way valve of the tank support base.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Presence of a foreign object in the seal of the tank.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Internal water leak.</p>	<p>Empty the receptacle.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Clean the one-way valve.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Clean the seal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <p>Turn off and purge the device. Contact customer service.</p>

PROBLEM	PROBABLE CAUSES	SOLUTIONS
There is an odor in the water.	<ul style="list-style-type: none"> The device is new. • The device did not work for an extended period of time. • The filter was not replaced in time. 	<ul style="list-style-type: none"> Drain 3 liters of water before using the device. • Drain 3 liters of water before using the device. • Replace the filter, contact customer service.
Power leak.	<ul style="list-style-type: none"> Insufficient grounding. • The power supply is damaged. 	<ul style="list-style-type: none"> Connect the wall electrical socket to the earth. • Contact customer service.
Buttons or display malfunction.	<ul style="list-style-type: none"> The device is damaged. • System malfunction. 	<ul style="list-style-type: none"> Contact customer service. • Turn off the device for 1 to 2 minutes, then turn it back on.

11

QUALITY ASSURANCE

If a defect is found on this device, contact customer service.

- Do not disassemble the device yourself! Otherwise, the device is no longer under warranty and the manufacturer disclaims any liability in case a problem or a related incident occurs.
- The warranty period of the device is one year, from the date of purchase. During this period, the manufacturer is responsible for the free maintenance of the device if it does not present any damage related to the use.
- The manufacturer will charge for spare parts and maintenance if the warranty period has passed or if the device is damaged as a result of its use.
- Keep the warranty, the homologation certificate and the invoice of the device to benefit from the warranty.



TECHNICAL DATA

Rated voltage range	_____	t220-240 V
Rated frequency	_____	50/60 Hz
Rated power	_____	800 W
Protection class (against electric shock)	_____	II
Noise	_____	85 dB(A)

After-sales service

Our products have three warranties (repair, replacement or refund of a defective device). If the purchased device has a defect, report the invoice to the dealer's store. The exchange or refund will be offered for 15 days and the repair service for one year. There is also a machine descaling service if you don't want to do it yourself, which costs 60 euros excluding shipping.

Warranty

Engine warranty: 2 years / Spare parts warranty: 1 year (only if factory defect)

Informations de contact

After-sales service : sav@vidya.bio

Phone : France : +33 9 72 11 50 75 / Belgium : 0032 (0)2 319 77 33

INSTRUCTIONS AND INFORMATIONS ON DISPOSING OF USED PACKAGING

Dispose of used packaging at a designated waste disposal facility.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT.



This symbol on products or original documents indicates that used electrical and electronic equipment is not to be discarded with ordinary municipal waste. For proper disposal, recovery and recycling, take these products to designated collection points. Alternatively, in some countries of the European Union or other European countries, you can return your products to your local retailer when purchasing equivalent new products.

Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and helps prevent potential negative effects on the environment and human health that would result from improper disposal. For more details, contact your municipal office or the nearest collection site. Improper disposal of this type of waste may be subject to fines under national regulations.

For business entities in the European Union

To dispose of an electrical or electronic equipment, request the necessary information from your retailer or supplier.

Disposal in countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. To dispose of this product, request the necessary information on the correct disposal method from your municipal office or retailer.



This product meets all the basic requirements of the EU directives that apply to it.



VIDYA.

Live Your Best Life